

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beachten Sie die maximale Belastbarkeit des Hochbeets. Überlasten Sie das Hochbeet nicht, da dies zu strukturellen Schäden führen kann. | Pay attention to the maximum load capacity of the raised bed. Do not overload the raised bed as this can lead to structural damage. | Veuillez noter la capacité de charge maximale du lit surélevé. Ne surchargez pas le lit surélevé car cela pourrait causer des dommages structurels. | Si prega di notare la capacità di carico massima del letto rialzato. Non sovraccaricare il letto rialzato poiché ciò potrebbe causare danni strutturali. | Let op het maximale draagvermogen van het verhoogde bed. Overbelast het verhoogde bed niet, omdat dit structurele schade kan veroorzaken. | Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima del bancal elevado. No sobre cargar la cama elevada ya que esto puede causar daños estructurales. | Vezměte prosím na vědomí maximální nosnost vyvýšené postele. Vyvýšenou postel nepřetěžujte, mohlo by dojít k poškození konstrukce. | Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture. | Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture. | Vegye figyelembe az emelt ágy maximális terhelhetőségét. Ne terhelje túl az emelt ágyat, mert ez szerkezeti károsodást okozhat. |
| Kontrollieren Sie regelmäßig das Holz auf Anzeichen von Verrottung oder Schädlingsbefall. Behandeln Sie das Holz bei Bedarf mit geeigneten Holzschutzmitteln. | Check the wood regularly for signs of rot or pest infestation. Treat the wood with suitable wood preservatives if necessary. | Vérifiez régulièrement le bois pour détecter tout signe de pourriture ou d'infestation de parasites. Si nécessaire, traitez le bois avec des produits de protection du bois appropriés. | Controlla regolarmente il legno per rilevare eventuali segni di marciume o infestazioni di parassiti. Se necessario, trattare il legno con idonei preservanti del legno. | Controleer het hout regelmatig op tekenen van rot of ongedierte. Behandel het hout indien nodig met geschikte houtverduurzamingsmiddelen. | Revise la madera con regularidad para detectar signos de podredumbre o infestación de plagas. Si es necesario, trate la madera con productos protectores para madera adecuados. | Dřevo pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky hnědoby nebo napadení škůdců. V případě potřeby ošetřete dřevo vhodnými prostředky na ochranu dřeva. | Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva. | Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva. | Rendszeresen ellenőrizze a fát, nincs-e rajta rothadás vagy kártevő fertőzés jelle. Ha szükséges, kezelje a fát megfelelő favédő szerekkel. |
| Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf dem das Hochbeet steht, ausreichend stabil und tragfähig ist, insbesondere wenn das Hochbeet schwer beladen wird. | Make sure that the surface on which the raised bed stands is sufficiently stable and load-bearing, especially if the raised bed is heavily loaded. | Assurez-vous que la surface sur laquelle repose le lit surélevé est suffisamment stable et porteuse, surtout si le lit surélevé est fortement chargé. | Assicurarsi che la superficie su cui poggia il letto rialzato sia sufficientemente stabile e portante, soprattutto se il letto rialzato è molto carico. | Zorg ervoor dat de ondergrond waarop het hoogslaper staat voldoende stabiel en draagkrachtig is, vooral als het hoogslaper zwaar belast wordt. | Asegúrese de que la superficie sobre la que se apoya el bancal sea suficientemente estable y resistente, especialmente si el bancal está muy cargado. | Ujistěte se, že plocha, na které stojí vyvýšená postel, je dostatečně stabilní a nosná, zvláště je-li vyvýšená postel silně zatížena. | Uvjerite se da je podloga na kojoj stoji povišeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je povиšeni krevet jako opterećen. | Uvjerite se da je podloga na kojoj stoji povišeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je povиšeni krevet jako opterećen. | Ügyeljen arra, hogy a felület, amelyen az emelt ágy áll, kellően stabil és teherbíró legyen, különösen, ha az emelt ágyat erősen terhelik. |
| Schützen Sie das Hochbeet bei extremen Wetterbedingungen, wie starkem Regen, Schnee oder Hitze, um die Lebensdauer des Holzes zu verlängern. | Protect the raised bed from extreme weather conditions such as heavy rain, snow or heat to extend the life of the wood. | Protégez le lit surélevé dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que de fortes pluies, de la neige ou de la chaleur, pour prolonger la durée de vie du bois. | Proteggi l'aiuola rialzata in condizioni atmosferiche estreme, come forte pioggia, neve o caldo, per prolungare la vita del legno. | Bescherm het verhoogde bed bij extreme weersomstandigheden, zoals hevige regen, sneeuw of hitte, om de levensduur van het hout te verlengen. | Proteja el bancal elevado en condiciones climáticas extremas, como lluvia intensa, nieve o calor, para prolongar la vida útil de la madera. | Chraňte vyvýšený záhon v extrémních povětrnostních podmíinkách, jako je silný déšť, sníh nebo horák, aby prodloužili životnost dřeva. | Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jakе kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva. | Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jakе kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva. | fa életartamának meghosszabbítása érdekében óvja a megemelt ágyat szélsőséges időjárási körülmények között, például heves esőben, hóban vagy hőségen. |
| Platzieren Sie das Vertikale Hochbeet an einem Ort, der stabil und eben ist, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass es vor starken Winden und anderen Umwelteinflüssen geschützt ist. | Place the vertical raised bed in a location that is stable and level to prevent it from tipping over or sliding. Make sure it is protected from strong winds and other environmental influences. | Placez le lit surélevé vertical dans un endroit stable et plat pour éviter qu'il ne bascule ou ne glisse. Assurez-vous qu'il est protégé des vents forts et d'autres influences environnementales. | Posizionare il letto rialzato verticale in una posizione stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli. Assicurarsi che sia protetto dai forti venti e da altri influssi ambientali. | Plaats het verticale verhoogde bed op een stabiele en vlakke plek om te voorkomen dat het omvalt of weglijdt. Zorg ervoor dat het beschermd is tegen harde wind en andere omgevingsinvloeden. | Coloque la cama elevada vertical en un lugar estable y nivelado para evitar que se vuelque o se resbale. Asegúrese de que esté protegido de fuertes vientos y otras influencias ambientales. | Umístěte vertikální vyvýšené lůžko na místo, které je stabilní a rovná, aby se zabránilo jeho převrácení nebo sklouznutí. Ujistěte se, že je chráněn před silným větem a jinými vlivy prostředí. | Postavite vertikální podignuti krevet na mjesto koje je stabilno i ravno kako biste sprječili njegovo prevrtanje ili klizanje. Provjerite je li zaštićen od jakih vjetrova i drugih utjecaja iz okoline. | Postavite vertikální podignuti krevet na mjesto koje je stabilno i ravno kako biste sprječili njegovo prevrtanje ili klizanje. Provjerite je li zaštićen od jakih vjetrova i drugih utjecaja iz okoline. | Helyezze a függőlegesen megemelt ágyat stabil és vízszintes helyre, nehogy felboruljon vagy elcsússzon. Győződjön meg rólá, hogy védve van az erős szélől és más környezeti hatásoktól. |
| Achten Sie darauf, dass das Hochbeet über eine ausreichende Wasserzufluhr verfügt. Kontrollieren Sie regelmäßig den Feuchtigkeitsgehalt des Bodens, um sicherzustellen, dass die Pflanzen richtig bewässert werden. | Make sure the raised bed has an adequate water supply. Check the moisture content of the soil regularly to ensure that the plants are being watered properly. | Assurez-vous que le lit surélevé dispose d'un approvisionnement en eau suffisant. Vérifiez régulièrement les niveaux d'humidité du sol pour vous assurer que les plantes sont correctement arrosées. | Assicurarsi che il letto rialzato abbia una riserva d'acqua sufficiente. Controllare regolarmente i livelli di umidità del terreno per garantire che le piante vengano annaffiate correttamente. | Zorg ervoor dat het verhoogde bed voldoende watertoever heeft. Controleer regelmatig het bodemvochtgehalte om er zeker van te zijn dat de planten goed worden bewaterd. | Asegúrese de que el lecho elevado tenga suficiente suministro de agua. Verifique los niveles de humedad del suelo con regularidad para asegurarse de que las plantas se rieguen adecuadamente. | Ujistěte se, že vyvýšený záhon má dostatečný přísun vody. Pravidelně kontrolujte úroveň vlhkosti půdy, aby se ujistili, že rostliny jsou správně zalévány. | Pobrinite se da povišeni krevet ima dovoljno vode. Redovito provjeravajte razinu vlage u tlju kako biste bili sigurni da se biljke pravilno zalijevaju. | Pobrinite se da povišeni krevet ima dovoljno vode. Redovito provjeravajte razinu vlage u tlju kako biste bili sigurni da se biljke pravilno zalijevaju. | Győződjön meg arról, hogy a megemelt ágy elegendő vízellátással rendelkezik. Rendszeresen ellenőrizze a talaj nedvességtartalmát, hogy biztosítsa a növények megfelelő öntözését. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Halten Sie Kinder und Haustiere von vertikalen Hochbeeten fern, insbesondere während der Anbau- und Pflegephasen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden. | Keep children and pets away from vertical raised beds, especially during the growing and maintenance phases, to avoid injury or damage. | Éloignez les enfants et les animaux domestiques des plates-bandes verticales surélevées, en particulier pendant les phases de culture et d'entretien, pour éviter les blessures ou les dommages. | Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dai letti rialzati verticali, soprattutto durante le fasi di coltivazione e manutenzione, per evitare lesioni o danni. | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van verticale verhoogde bedden, vooral tijdens de teelt- en onderhoudsfasen, om letsel of schade te voorkomen. | Mantenga a los niños y mascotas alejados de los lechos elevados verticales, especialmente durante las fases de cultivo y mantenimiento, para evitar lesiones o daños. | Udržujte děti a domácí zvířata mimo vertikální vyvýšené záhony, zejména během fáze kultivace a údržby, aby nedošlo ke zranění nebo poškození. | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od okomitih gredica, osobito tijekom faza uzgoja i održavanja, kako biste izbjegli ozljede ili štetu. | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od okomitih gredica, osobito tijekom faza uzgoja i održavanja, kako biste izbjegli ozljede ili štetu. | A sérülések és károsodások elkerülése érdekében tartsa távol a gyermeket és a háziállatokat a függőleges megemelt ágyaktól, különösen a művelési és karbantartási fázisban. |
| Verwenden Sie nur zugelassene und sichere Chemikalien und Pestizide im Hochbeet, und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. | Use only approved and safe chemicals and pesticides in raised beds and keep them out of the reach of children and pets. | Utilisez uniquement des produits chimiques et des pesticides approuvés et sûrs dans le lit surélevé et gardez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques. | Utilizzare solo prodotti chimici e pesticidi approvati e sicuri nel letto rialzato e tenerli fuori dalla portata di bambini e animali domestici. | Gebruik alleen goedgekeurde en veilige chemicaliën en pesticiden in het verhoogde bed en houd deze buiten het bereik van kinderen en huisdieren. | Utilice únicamente productos químicos y pesticidas aprobados y seguros en el lecho elevado y manténgalos fuera del alcance de los niños y las mascotas. | Na vyvýšeném záhonu používejte pouze schválené a bezpečné chemikálie a pesticidy a udržujte je mimo dosah dětí a domácích zvířat. | Koristite samo odobrene i sigurne kemikalije i pesticide u podignutom krevetu i držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. | Koristite samo odobrene i sigurne kemikalije i pesticide u podignutom krevetu i držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. | Csak jóváhagyott és biztonságos vegyszereket és növényvédő szereket használjon az emelt ágyban, és tartsa gyermekektől és háziállatktól távol. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeföhrten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentivamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentivamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Olvassa el figyelmesen a varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušenosťi a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovne nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izven dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnostmi. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játsék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességű személyektől. |